

Operador de Maquina Recibe Descarga Electrica en un Vivero de Trasplante¹

El Proyecto NURSE de California²

RESUMEN: CASO 292-327-01

Algunos viveros cultivan verduras, de semillas. Durante el crecimiento, las plantas necesitan podarse. Un cortador de apio regresó de su descanso de la tarde para continuar cortando las plantas de apio. La máquina que usaba era parecida a una cortadora de sacate. Se necesitaba una extensión para alcanzar el enchufe. El cordón eléctrico que usó le faltaba el tercer diente. También se encontraban charcos de agua en el el piso, donde se regaban las plantas. En cuanto tocó la máquina cortadora, recibió una descarga eléctrica. No podía soltar la agarradera. Grito, pidiendo ayuda.

Uno de sus compañeros de trabajo desenchufó la máquina. El trabajador lastimado cayó al suelo, aturdido y débil. El supervisor le pidió a uno de sus compañeros de trabajo que lo llevara a una clínica cercana, que admite pacientes sin hacer cita. De allí, fue llevado al hospital, donde lo atendieron y pasó toda la noche.

¿Cómo se hubiera podido prevenir esta lastimadura?

- Trabajadores deben asegurarse que las areas de trabajo estan libres de peligro. (Por ejemplo, agua en el piso.)
- Supervisores y trabajadores deben llamar al 911 si alguien sufre una descarga eléctrica.

- Patrones deben tener programas de prevención de lastimaduras. Estos programas pueden ayudar a los empleados a identificar y corregir los peligros.
- Trabajadores deben usar guantes insulados eléctricamente, y botas cuando trabajen con equipo electrico en areas mojadas.

The NURSE (Nurses Using Rural Sentinel Events) project is conducted by the California Occupational Health Program of the California Department of Health Services, in conjunction with the National Institute for Occupational Safety and Health. The program's goal is to prevent occupational injuries associated with agriculture. Injuries are reported by hospitals, emergency medical services, clinics, medical examiners, and coroners. Selected cases are followed up by conducting interviews of injured workers, co-workers, employers, and others involved in the incident. An on-site safety investigation is also conducted. These investigations provide detailed information on the worker, the work environment, and the potential risk factors resulting in the injury. Each investigation concludes with specific recommendations designed to prevent injuries, for the use of employers, workers, and others concerned about health and safety in agriculture.

1. Este documento es CDHS(COHB)-FI-93-005-028, una serie del proyecto "Nurses Using Rural Sentinel Events", conducido por el programa de Salud Ocupacional del Departamento de Salud de California, en conjunto con el Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional. Fecha de publicación: Marzo 1993.

2. Dirección Postal: NURSE Project, California Occupational Health Program, 2151 Berkeley Way, Annex 11, Berkeley, CA 94704.